

DECYZJA RADY (WPZiB) 2015/1336**z dnia 31 lipca 2015 r.****zmieniająca decyzję Rady 2010/413/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Iranu**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 26 lipca 2010 r. Rada przyjęła decyzję 2010/413/WPZiB⁽¹⁾ w sprawie środków ograniczających wobec Iranu.
- (2) W dniu 24 listopada 2013 r. Chiny, Federacja Rosyjska, Francja, Niemcy, Stany Zjednoczone i Zjednoczone Królestwo, przy wsparciu Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwanego dalej „Wysokim Przedstawicielem”), osiągnęły porozumienie z Iranem w sprawie wspólnego planu działania; plan ten przedstawia podejście służące wypracowaniu długoterminowego kompleksowego rozwiązania kwestii jądrowej w Iranie. Ustalono, że pierwszym etapem procesu prowadzącego do wypracowania takiego kompleksowego rozwiązania będą obopólnie uzgodnione środki początkowe, które obie strony mają stosować przez okres sześciu miesięcy i które mogą być przedłużane za obopólną zgodą.
- (3) W dniu 2 kwietnia 2015 r. Chiny, Federacja Rosyjska, Francja, Niemcy, Stany Zjednoczone i Zjednoczone Królestwo, przy wsparciu Wysokiego Przedstawiciela, porozumiały się z Iranem odnośnie do kluczowych elementów wspólnego wszechstronnego planu działania (zwanego dalej „JCPOA”).
- (4) W dniu 14 lipca 2015 r. Chiny, Federacja Rosyjska, Francja, Niemcy, Stany Zjednoczone i Zjednoczone Królestwo, przy wsparciu Wysokiego Przedstawiciela, osiągnęły porozumienie z Iranem w sprawie długoterminowego kompleksowego rozwiązania irańskiej kwestii jądrowej. Dzięki pomyślnemu wdrożeniu JCPOA zapewniony zostanie wyłącznie pokojowy charakter irańskiego programu jądrowego oraz możliwe będzie całościowe zniesienie wszystkich sankcji związanych z polityką jądrową.
- (5) W dniu 20 lipca 2015 r. Rada Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych („RB ONZ”) przyjęła rezolucję nr 2231 (2015) zatwierdzającą JCPOA, wzywając do pełnego wykonania tego planu zgodnie z harmonogramem przewidzianym w JCPOA i przewidując przeprowadzenie działań zgodnie z JCPOA.
- (6) Rezolucja RB ONZ nr 2231 (2015) stanowi, że środków nałożonych na mocy rezolucji nr 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) i 1929 (2010) nie stosuje się, pod pewnymi warunkami, do działań państw uczestniczących w JCPOA lub działań państw członkowskich ONZ podejmowanych w koordynacji z państwami uczestniczącymi w JCPOA, bezpośrednio związanych z modyfikacją dwóch kaskad w zakładzie w Fordow w celu produkcji izotopów trwałych, wywozem irańskiego uranu wzbogaconego w ilościach przekraczających 300 kg w zamian za uran naturalny lub modernizacją reaktora w Araku na podstawie uzgodnionego projektu koncepcyjnego, a następnie, uzgodnionego ostatecznego projektu tego reaktora.
- (7) Rezolucja RB ONZ nr 2231 (2015) stanowi ponadto, że środków nałożonych na mocy rezolucji RB ONZ nr 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) i 1929 (2010) nie stosuje się w zakresie niezbędnym do dokonywania, pod pewnymi warunkami, przekazywania i działań, która są związane z realizacją niektórych zobowiązań dotyczących programu jądrowego, wyszczególnionych w JCPOA, które są niezbędne do przygotowania do wdrożenia JCPOA bądź zostały uznane przez Komitet Rady Bezpieczeństwa ONZ, ustanowiony na mocy rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006), za spójne z celami rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015).
- (8) Wdrożenie niektórych środków przewidzianych w niniejszej decyzji wymaga dalszego działania Unii.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2010/413/WPZiB,

⁽¹⁾ Decyzja Rady 2010/413/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylająca wspólne stanowisko 2007/140/WPZiB (Dz.U. L 195 z 27.7.2010, s. 39).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji 2010/413/WPZiB dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 26b

1. Środki nałożone na mocy niniejszej decyzji nie mają zastosowania do dostarczania, sprzedawania lub przekazywania produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, ani do związanego z nimi świadczenia pomocy technicznej, prowadzenia szkoleń, dostarczania pomocy finansowej, dokonywania inwestycji, świadczenia usług pośrednictwa lub innych usług, przez państwa uczestniczące we wspólnym wszechstronnym planie działania (zwanym dalej »JCPOA«) lub państwa członkowskie ONZ działające w koordynacji z nimi, które to działania są bezpośrednio związane z:

- a) modyfikacją dwóch kaskad w zakładzie w Fordow w celu produkcji izotopów trwałych;
- b) wywozem irańskiego uranu wzbogaconego w ilościach przekraczających 300 kg w zamian za uran naturalny; lub
- c) modernizacją reaktora w Araku na podstawie uzgodnionego projektu koncepcyjnego, a następnie, uzgodnionego ostatecznego projektu tego reaktora.

2. Państwa członkowskie prowadzące działania, o których mowa w ust. 1, zapewniają, by:

- a) wszystkie takie działania były podejmowane w sposób ściśle zgodny z JCPOA;
- b) Komitet oraz wspólna komisja, po jej utworzeniu zgodnie z JCPOA, albo pozostałe państwa członkowskie – stosownie do przypadku – były powiadamiane dziesięć dni przed podjęciem takich działań;
- c) spełnione zostały wymogi – stosownie do przypadku – określone w pkt 22 lit. c) rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015);
- d) uzyskać i być w stanie skutecznie egzekwować prawo do sprawdzania zastosowania końcowego i miejsca tego zastosowania w odniesieniu do wszystkich dostarczonych produktów; oraz
- e) w przypadku dostarczanych produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii określonych w pkt 22 lit. e) rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015) – również MAEA była powiadamiana w ciągu dziesięciu dni od dostawy, sprzedaży lub przekazania.

3. Środki nałożone na mocy niniejszej decyzji nie mają zastosowania w zakresie niezbędnym do dokonywania przekazywania i działań, zatwierdzonych z wyprzedzeniem na podstawie indywidualnej oceny przez – stosownie do przypadku – Komitet lub właściwy organ w danym państwie członkowskim, które są:

- a) bezpośrednio związane z realizacją działań dotyczących programu jądrowego, określonych w pkt 15.1–15.11 załącznika V do JCPOA;
- b) niezbędne do przygotowania do wdrożenia JCPOA; lub
- c) uznane przez Komitet – w stosownych przypadkach – za zgodne z celami rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015).

Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie o wszelkich zatwierdzeniach.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 31 lipca 2015 r.

W imieniu Rady
J. ASSELBORN
Przewodniczący